

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 37 (1911)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Technicien-Architecte

25 ans, parlant allemand et français, ayant pratique de plusieurs années dans les travaux en béton armé, fort en statique et habitué à travailler seul, désire trouver une place. Bons certificats à disposition. Offres sous O 3533 L à Haasenstein & Vogler, Lau-sanne.

## Ingénieur

On cherche, pour quelques mois, ingénieur ayant si possible expérience des travaux hydrauliques pour élaboration projet forces motrices. Entrée en fonctions de suite. Adr. offres avec références et prétentions sous W 4522 X à Haasenstein & Vogler, Genève. H 4522 X

## Jeune Ingénieur

avec pratique de plusieurs années dans bureau et campagne et étant versé assez bien dans les constructions en béton armé

### CHERCHE ENGAGEMENT.

Offres sous chiffre Z Y 10174 à l'Agence de Publicité Rudolf Mosse, Zurich. Z 7112 c

La place de DIRECTEUR de la

### Menuiserie Lausannoise

est à repourvoir. Cautionnement exigé. H. 13227 L. S'y adresser.

## Electrotechnicien

### CHERCHE PLACE

pour septembre ou octobre de cette année, dans une usine électrique, ou un bureau de construction de la Suisse française, dès qu'il aura terminé ses études au technicium de Berthoud.

Adresser offres sous chiffre M 6051 Y, à Haasenstein & Vogler, Berne.

Jeune dessinateur de la Suisse française, diplômé et muni d'un bon certificat, ayant de bonnes notions de la langue allemande, demande place chez architecte pour le 10 septembre 1911.

Adresser offres à S. Meyll, Fribourg.

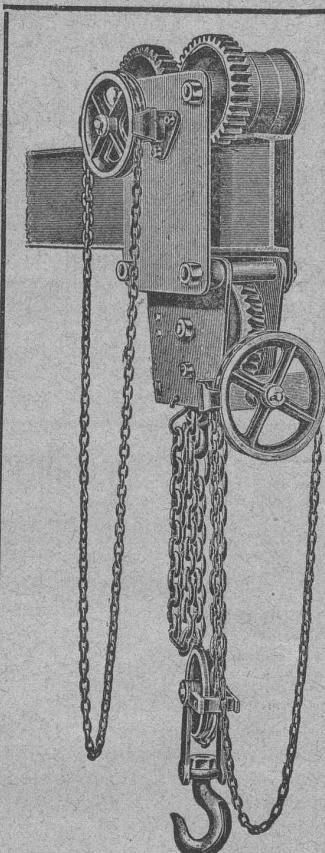
## Demande de place.

Jeune homme énergique, ayant appris le métier de charpentier, occupé depuis 6 ans dans l'entreprise de son père connaissant bien les travaux de bureau et la statique cherche place dans importante entreprise de construction ou bureau d'architecte. Envoyer sous A.C. 4783 Q, à Haasenstein & Vogler, Bâle.

Le propriétaire du brevet suisse Hardy N° 48786 du 6 septembre 1909 pour : « Cylindre pour frein à vide » désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, b<sup>d</sup> James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

Les propriétaires du brevet suisse Baker & Jacobs N° 44972 du 3 août 1908 pour : « Point de



J. Ruegger & Cie

BALE

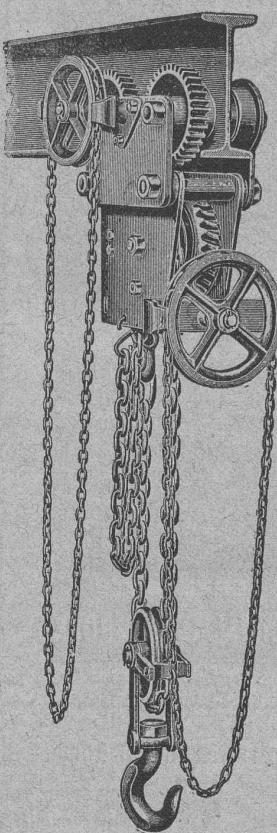
## Spécialité en Chariots roulants

avec appareils de levage  
à vis sans fin,  
à frein de sûreté.

Livrables promptement.

Représentants p'r la Suisse romande:

Martin frères,  
Rue Bautte, Genève.



couture, procédé pour la formation de ce point et machine pour son exécution » désirent entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, b<sup>d</sup> James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

F. DELAGHAUX  
SUCCURSALE DU  
BUREAU INTERNATIONAL DE  
BREVETS D'INVENTION  
GENÈVE-SUISSE  
E.IMER-SCHNEIDER  
INGÉNIEUR-CONSEIL  
LAUSANNE  
2, PLACE SAINT-FRANÇOIS, 2  
CONSULTATIONS  
LES JEUDIS de 3 à 6 h.



La Société The Toledo Glass Co, propriétaire du brevet suisse N° 20777 du 17 septembre 1902 pour : « Machine pour la fabrication d'objets en verre », désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, b<sup>d</sup> James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

**Traductions techniques**  
et légales en allemand et anglais.  
Références en Suisse.

**PAUL JÄGER**  
Uebersetzungs Bureau  
— o Nürnberg (Allemagne) o —

Le propriétaire du brevet suisse Béha N° 35226 du 28 août 1905 pour : « Machine à composer » désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, b<sup>d</sup> James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

MODELES — MARQUES

BREVETS D'INVENTION  
H. PH. HUMBERT, Ingénieur-Conseil  
GENÈVE (SUISSE)  
Ant. Maillart Pechtitz & HUMBERT  
OBENTION-  
EXPLOITATION

4, Rue du Vieux-Collège, 4  
Téléphone 5900.

**Béton fretté - Système Considère** - Brevet suisse 26653 pour colonnes, sommiers, pilotis, ponts, cadres de fondations pour machines, etc., etc. Résistance maxima avec dimensions minima. Les entrepreneurs et ingénieurs suivants ont par contrat la licence d'exploitation pour toute la Suisse :

A Zurich : Locher & Cie, Maillart & Cie, Fietz & Leuthold, Theod. Bertschinger, S. Zipkes, Schweiz. Hohlstein-Deckensteine, R. Faber A. G., Morel & Cie, Tiefbau-u. Eisenbetonbau. G. m. b. H. — A Bâle : Betz & Cie, Ed. Zueblin & Cie. — A Lucerne : J. Blattner, Gebr. Keller A. G. — A Berne : F. Püller, Andr. Beck, arch. — A St-Gall : J. Merz & Cie. Théod. Seeger & Cie. — A Neuchâtel : Société anonyme de construction, Rychner frères. — A Soleure : Ed. Stüdeli. — A Fribourg : Ed. Fischer-Reydellet. — A Lausanne : G.-L. Meyer. A. Paris & L. Berthod. — A Genève : Poujoulat fils.

On cherche en Suisse d'autres bureaux d'ingénieurs, d'entreprises et de bâton armé ayant fait leurs preuves et désireux d'employer ce genre de construction contre paiement d'une redevance proportionnelle au poids de frettées employées. — Renseignements sur demande et visite gratuite de l'ingénieur de la maison.

**L'emploi non autorisé des frettées Système Considère sera poursuivi juridiquement.** 6465

Représentant pour la Suisse du Brevet Considère :

OTTO WILHELMI, BUREAU TECHNIQUE, LUCERNE

Pour la Suisse romande et le Tessin, s'adresser à MM. Martin frères, bur. Technique, rue Bautte, 16, Genève.

K. 1304 S.

**Contre les caves humides**

même à la pression la plus élevée des eaux du sous-sol

**Parois humides**

et leurs conséquences: moisissure, crêpissage tombant en écailles, efflorescences etc.

**Succès garanti!**Plusieurs millions de mètres carrés rendus imperméables.  
Prospectus gratis!**Simple!  
Bon marché! Durable!**

Médailles d'or.

Brevet allemand.  
10 Brevets étrangers.**CÉRÉSITE****Wunner'sche Bitumen-Werke, G.m.b.H., Unna (Westphalie)**  
Fabricants de l'Emulsion „Wunner“ au Bitume, brevetée célèbre dans le monde entier.

Deuxième fabrique: Ceresit Waterproothing Co., Chicago.

Représentant général: G. BOSSHARD, Waldmannstrasse 10, ZURICH

**Schmidt & Schmidweber****MARBRES et GRANITS**

Usines hydrauliques à DIETIKON — Bureaux à ZURICH

**SPÉCIALITÉ:****REVÈTEMENTS de FAÇADES en GRANIT POLI**

MONUMENTS FUNÉRAIRES

**FABRIQUES DE PARQUETS. Menuiserie et Scierie mécanique.****STUBER & C<sup>ie</sup>**

SCHUPFEN (Canton de BERNE, Suisse). Téléphone.

Parquets des plus simples aux plus riches. Parquets sr bitume  
Fabrique de fenêtres. — Usines hydrauliques et à vapeur. 3865**GERBER-BEAUJEUX, représentant.**

Téléphone 1965. Cour, Lausanne. Téléphone 1965.

**Sous-sols pour linoléum :**

Enduits en bois artificiel ou en lièges agglomérés.

Nivellements au Planolin, séchant de suite.

**Litosilo, parquet hygiénique**

en bois artificiel, incombustible et sans joints, le plancher le plus solide et le meilleur marché.

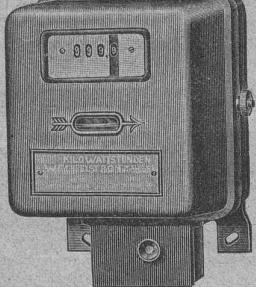
Prospectus et échantillons gratuits.

**Ch.-H. Pfister & Cie, Bâle**

Fabrique de Produits pour Constructions.

**Landis & Gyr**

MAISON FONDÉE EN 1896

**Compteurs  
d'électricité**

Wattmètres.

Interrupteurs à horlogerie.

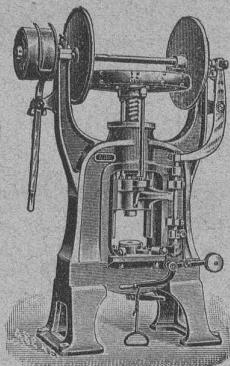
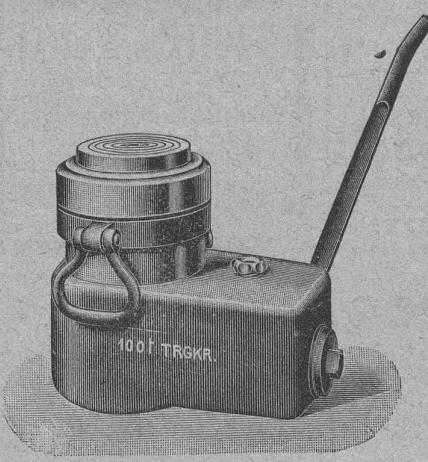
Rhéostats de démarrage p<sup>r</sup> moteurs**ALFRED RUBIN, Ingénieur, Zürich I.**

TÉLÉPHONE 6141

**Bahnhofstrasse, 94.**

TÉLÉPHONE 6141

1. **Presses à excentrique, à friction,** Presses à emboutir, Balanciers, Cisailles, Tours à repousser et à lisser, Machines à plier provenant de la maison L. Schuler, fabrique de machines, à Göppingen.
2. **Machines - Outils modernes,** Tours divers, Etaux limeurs, Machines à fraiser, percer, meuler, affuter, etc.
3. **Appareils de levage,** Palans, Chariots roulants, Treuils à chevalets, Moufles, crics, vérins hydrauliques, treuils d'applique provenant de la maison Heinrich de Fries, G. m. b. H., Düsseldorf.
4. **Matériel pour chemins de fer et tramways,** Aiguillages et croisements en acier au manganèse. Installation complète d'atelier et d'outillage pour tramways.



Grand stock de presses, de machines-outils et d'appareils de levage, à Zurich.

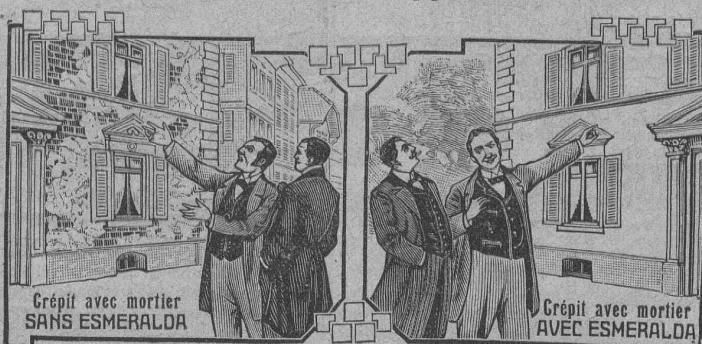
## Emulsion Bitumeuse „ESMERALDA“

Seul produit efficace pour  
***l'assèchement***

de constructions humides :  
caves, souterrains,  
fondations, etc. humides,  
même inondés.

Pour l'enduit  
des façades exposées aux  
intempéries,

Isolement de  
TOITURES, TERRASSES  
et MURS.



Fabricants : EGGER & GARTENMANN, GOSSAU (St-Gall)

Références et attestations  
à disposition.

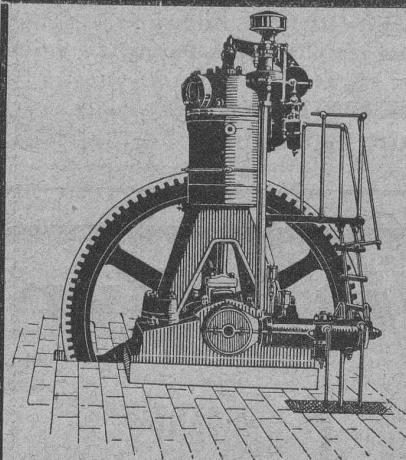
Bidons de 30, 50 et 100 kg.

50 cent. le kg.

DÉPOSITAIRES  
pour la Suisse romande :

**Martin frères**

Rue Bautte, 16, GENÈVE  
TÉLÉPHONE 6148



## Les Moteurs à Huiles lourdes

“Baechtold”

sont les

**plus économiques**

et les

**plus perfectionnés**

Sté an. BÆCHTOLD & Cie

—→ STECKBORN ←—

## ISOLATIONS

FRIGORIFIQUES  
CALORIFUGES  
et pour CONSTRUCTIONS

Renseignements, devis,  
montage par personnel expérimenté

**Rheinhold & Cie**

Société des mines de farine fossile  
16 maisons, 12 agences  
en Europe  
3 usines, 550 ouvriers.

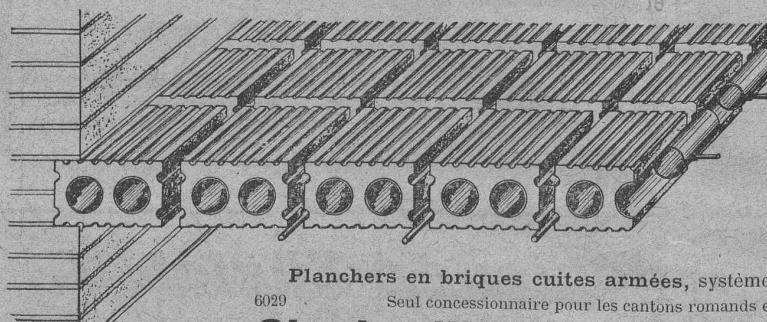
Représentant pour la Suisse romande :

**Lucien Bovet**

LAUSANNE

Matériaux d'isolation  
en magasin

→ TÉLÉPHONE 2339



INSONORES  
INCOMBUSTIBLES  
ÉCONOMIQUES  
RAPIDITÉ  
D'EXÉCUTION  
DEVIS GRATUITS

TRAVAUX  
EN BÉTON ARMÉ

Planchers en briques cuites armées, système Fabre, Brevet 25593 +  
6029 Seul concessionnaire pour les cantons romands et pays de Gex.

**Charles WINKLER & C°, Genève** TÉLÉPHONE 6641

BUREAUX : Lausanne : M. BURDET, ingénieur, Pully. — Morat : M. PETITPIERRE, architecte. Téléphone.  
Genève : M. BOHY, architecte, Boul. St-Georges 46. Téléphone 18-47.  
Plus de 20,000 m<sup>2</sup> d'exécutés. Grandeur des dalles : Usine Delacroixriche, à Carouge, 6<sup>m</sup>.40-83 m. ; Hôtel Mirabeau, Lausanne  
8<sup>m</sup>.15-20 m., 7<sup>m</sup>.15-12 m., 9<sup>m</sup>.50-12<sup>m</sup>.50 ; Institut Tatiana, à Nyon, 8 m.-19 m., etc., etc.

## TUBES

LAITON & CUIVRE

Stocks 25 000 kg. Marchés avantageux

Tréfileries et Lamin. du Havre

— Bienné —

Direct. : M. Kleinert

## Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.



## Asphaltages en tous genres

pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussees, etc.

Parquet sur asphalte.

Meilleures références.

Télégr. : Henri Brändli.

Carrelage de bois mis en asphalte

Service soigné  
6419 Téléphone.

## CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.

Chromotypographie.

REPRÉSENTANT :

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.  
LAUSANNE

Manufacture de Papiers.

J.-G. STOUKY, Lausanne.

Gare du Grand-Pont L.-O.

Spécialité de papiers pour

Ingénieurs, 6296

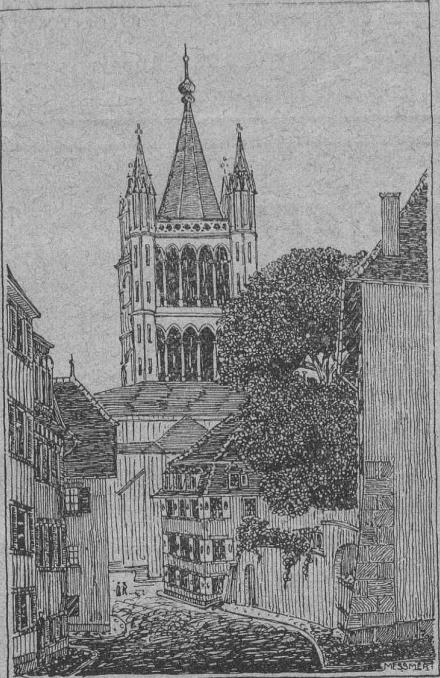
Architectes, Entrepreneurs.

## Société Suisse d'Héliographie (S. A.)

**LAUSANNE**

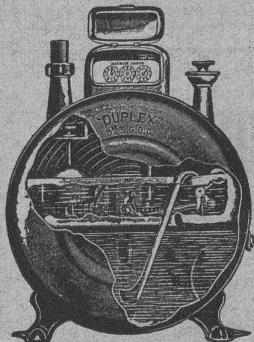
Successeur de A. MOREL  
Valentin, 65, Le Verger :: Téléphone 327

HÉLIOPHIES - PAPIERS



Echantillons et prix-courants à disposition.

Spécialité : Procédé à sec



COMPAGNIE POUR LA

### FABRICATION des COMPTEURS et MATERIEL d'USINES à GAZ

Ancienne Maison  
A<sup>e</sup> de Siry, Lizars & C<sup>e</sup>, Genève

### Compteurs Duplex

Nouveau compteur à mesure invariable  
et à volant équilibré. 6092

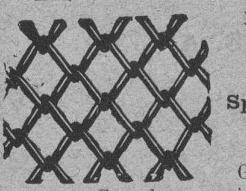
COMPTEURS SECS  
APPAREILS POUR USINES A GAZ  
CONSTRUCTION  
**d'USINES à GAZ COMPLÈTES**

### Société des lampes à incandescence de Zurich

Etablie en 1889 ZURICH Etablie en 1889

Lampes à filaments métalliques « Leuconium »

**Economie 65-70 %**



**X. KOLLER**, Froschauagasse, 9, ZURICH I.

Fabrication mécanique de Grillages  
et de Toiles métalliques  
et autres Grillages ondulés.

Tamis en tous genres.

Spécialités diverses en fil de fer, etc  
Claires toutes montées.

Machines à divisor le gravier.

Grillages pour gypseries. — Tôles perforées.

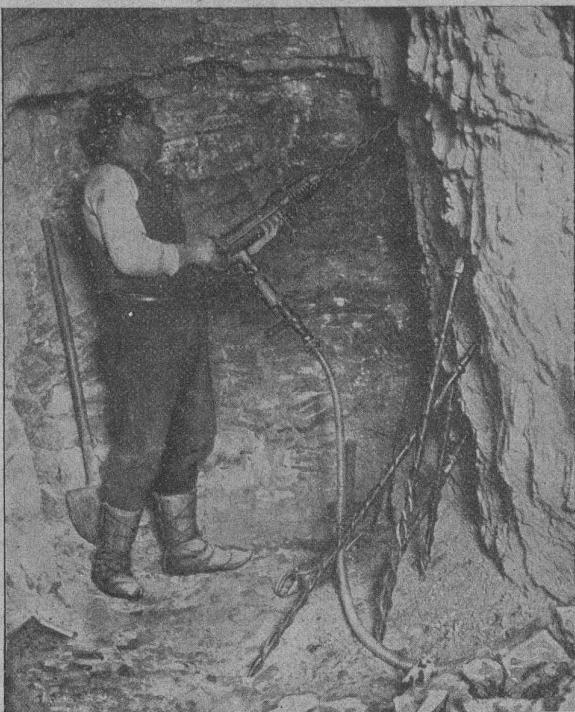
Grands approvisionnements. — Prix modérés.

## Deutsche Maschinenfabrik A. G.

**DUISBURG**

6426

Bureau : Emile Frey, Greifengasse, 28, à Bâle



Marteaux perforateurs à air comprimé.  
Perforatrices et Haveuses.

## Meubles Bobaing

1 et 2, St-Pierre — **LAUSANNE** — St-Pierre, 1 et 2

AGENCEMENT DE BUREAUX

6064

Rideaux. - Meubles de style. - Tentures.



## A. Paris & L. Berthod, ingénieurs.

Bureau central d'études : **LAUSANNE**, Rue de Bourg, 10.

**BÉTON ARMÉ**, F. Brazzola.

5267

TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ

FRANCISSON & CIE

*Tubes acier à emboîtement.*

Société genevoise pour la construction  
d'Instruments de Physique et de Mécanique

6302

5, Rue Gourgas — GENÈVE — Rue Gourgas, 5

**Machines à froid et à glace**  
**Compteurs d'électricité**

Instruments pour GÉOMÈTRES - Appareils scientifiques

CATALOGUES FRANCO SUR DEMANDE

**Gebr. Pfeiffer, Kaiserslautern, 83**

Fondée en  
1864

Etude et construction d'installations complètes de fabriques  
de ciment

(portland — laitier — romain),

de chaux, de briques et de céramiques  
avec l'emploi exclusif de nos créations.

**Installations de broyage et blutage de toute matière.**

**BROYEURS - SÉPARATEURS OU SÉLECTEURS**  
BREVET PFEIFFER

(broyeur sans tamis avec séparation d'air).

6293

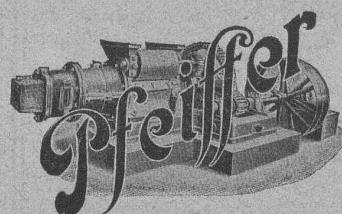
FOURS ROTATIFS DE NOTRE SYSTÈME

Représentant pour toute la Suisse :

**A. Bellasio-Wæchter, bureau d'ingénieur, Bâle.**

Marktgasse, 6. — Téléphone 4873.

Rails, Voie, Croisements, Plateformes, etc. — Vagonnets de toute sorte.



Briquetteuse perfectionnée à gradins  
« Pfeiffer ».

# Société pour la vente des Chaux et Ciments

DE LA SUISSE ROMANDE

LAUSANNE

## SPÉCIALITÉ :

Produits de 1<sup>re</sup> qualité, à hautes résistances :

Ciment Portland artificiel — Ciment Portland naturel — Ciments mixtes  
Chaux supérieures lourdes — Chaux lourdes et légères

Production annuelle : 12,000 wagons de 10 tonnes.

### Usines représentées :

Société des Usines de Grandchamp et de Roche.

Société des Ciments de Paudex.

Société anonyme des Chaux et Ciments de Baulmes.

Société des Usines des Grands-Crêts.

Société des Usines du Furcif.

Jeannet & Cie, Noirague.

Joly, frères, Noirague.

L. et C. Grisoni.

Usines des Convers, S. A.

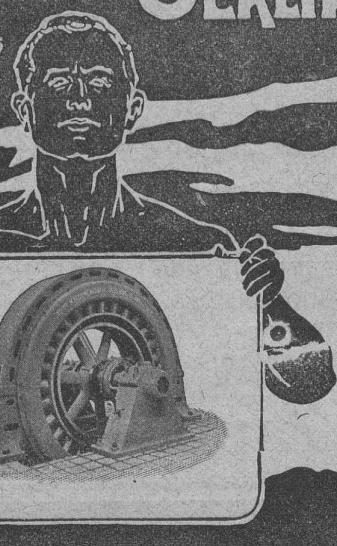
Usine de Vouvry.

BUREAU A LAUSANNE : Rue d'Etraz, 23.

» NEUCHATEL : Rue du Musée, 2.

# ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON

OERLIKON  
PRÈS ZÜRICH



## Moteurs Electriques

de toutes grandeurs et pour tous les genres de courant.

Moteurs spéciaux pour appareils de levage.

Moteurs à carcasse étanche. 5970

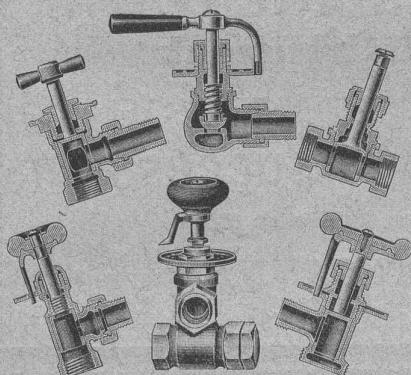
Moteurs mono- et triphasés à vitesse variable.

Téléphone 1771 RENSEIGNEMENTS ET DEVIS : Téléphone 1771  
à LAUSANNE, Gare Lausanne-Ouchy.

## USINES DU VALLON CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES J. Duvillard, à Lausanne.

Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appareils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. pompes pour haute pression. Presses à briques. Machines à battre, pressoirs et treuils. Tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte. 273

## Fonderie et Robinetterie de Lyss



### ROBINETTERIE POUR 5739

Eau, gaz, vapeur.

Articles de bâtiment

**FONTE BRUTE**  
de cuivre, bronze, laiton, nickel, aluminium, etc. sur modèles ou dessins.

SPÉCIALITÉ :

### Vannes

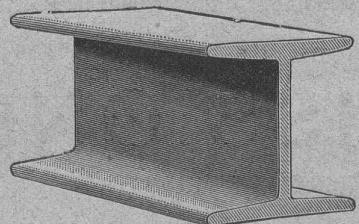
POUR

Chaussages centraux

## MAX SCHMIDT & C<sup>ie</sup>

LAUSANNE

Fers  
IB



profils  
spéciaux

de Differdingen

Larges plats, U, zorès, cornières.



H. ROD & C<sup>ie</sup>  
RENENS  
FABRIQUE DE  
Tuyaux, Carrelages et Briques  
en ciment. 5881  
Téléphone 8448

A. JUCKER  
Sucr. de  
Jucker - Wegmann  
Papiers en gros

Zurich

4602

Spécialité de papiers  
et toile à dessin et à  
calquer, des meilleures  
qualités, en rouleaux et feuilles.

## TRAVAUX D'ASPHALTAGE

et applications diverses de matières asphaltiques.

Planelles en asphalte comprimé, résistantes à 335 kg par cm<sup>2</sup>.  
POUTRELLES CIMENT ARMÉ, Système O. Lavanchy.

5644

## H. LAVANCHY

VEVEY, rue du Torrent 10. — Téléphone N° 1 51.  
LAUSANNE, Petit-Chêne 3. — Téléphone N° 26.

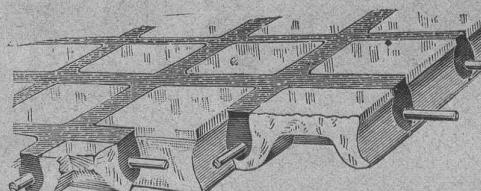


### L'Anticalor peut servir à toutes les industries.

Il s'est éprouvé comme meilleur moyen pour graissage,  
pour la mise en marche des machines neuves. — Prospectus gratuit.

Société anonyme GASOFER, Zurich.

Adr. téleg. : GASOFER, ZURICH



## Béton armé translucide

(Système Keppler breveté)

Nouveau système de plafonds translucides  
en béton armé et dalles de verre.

Grande résistance à la surcharge. — Pose pratique, rapide et économique. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur.

Représentant : Rob. Looser, Zurich V, Kreuzplatz, 1



Société Universelle d'Explosifs et de Produits chimiques  
(Usine à Jussy, près Genève).

## EXPLOSIF CHEDDITE

Qualités diverses pour tous travaux dans la roche.

### Capsules-détonateurs - Mèches à mine

#### PINCES

Lampes de mineurs. — Cornettes d'alarmes.

#### ACIER pour mèches.

5496

Vente générale pour la Suisse par :

**ROBERT AEBI & C°, Zurich I**

### Grands Ateliers Mécaniques « MÉTÉORE »

Chemin de Malley, **LAUSANNE**

Téléphone 2194



Téléphone 2194

Travaux mécaniques en tous genres.

#### PETITE ET GROSSE MÉCANIQUE

Automobiles — Aéroplanes — Moteurs

Travaux d'après dessins.

INGÉNIEUR-CONSEIL

Construction, Fourniture, Installation, Réparation, Entretien  
**D'APPAREILS ÉLECTRIQUES** en tous genres.

**Jules CAUDERAY**

Téléphone 4063 —o— Maison fondée en 1866 —o— Téléphone 1063  
**LAUSANNE Rue d'Etraz 28 LAUSANNE**

Concessionnaire de la Ville de Lausanne pour les installations d'éclairage électrique  
Médailles d'argent TURIN 1884, YVERDON 1894. — Médaille d'or VEVEY 1901.  
Société des Arts de Genève, Concours Daniel Colladon : Mention honorable.  
(seul prix décerné). (5705)

### VITRAUX D'ART de tous styles.

#### DREVARD & WAVRE FRERES

ARTISTES PEINTRES-VERRIERS SPÉCIALISTES  
Avenue d'Ouchy, 11, Villa Le Closet, Lausanne (Suisse).

VITRAUX POUR VILLAS, BOW-WINDOW, SALLES À MANGER  
VERRES ET GLACES. SPÉCIALITÉ DE MONTAGE SUR CUIVRE  
Décoration sur Opaline. — Restauration de Vitraux. 6049  
Prix modérés.

Téléphone 1346.

### MENUISERIE D'ART et de bâtiment

J. CHAUUVY & Cie

#### A. GOLAY, successeur

Maison fondée en 1830.

8, Maupas **LAUSANNE** Maupas, 8



TÉLÉPHONE 781

5857

# EMBRAYAGE BENN

Breveté dans tous les pays industriels et reconnu partout comme étant le plus simple et le meilleur Embrayage à friction.

Sans segments en bois. Aucune partie saillante. Complètement fermé.

Installations de

## TRANSMISSIONS

POUR TOUTES LES BRANCHES DE L'INDUSTRIE

5387

**Société des USINES de LOUIS de ROLL**

**USINE DE CLUS**

